

**Centre de formation
professionnelle pour
handicapés
1110 Morges/VD**

**Berufsschule für
Behinderte
1110 Morges/VD**

*Maître
de l'ouvrage* ORIPH (Office romand
d'intégration
professionnelle pour
handicapés)

*Architectes
Architekten* Jacques Lonchamp
EPFL/FAS/SIA
René Froidevaux
FAS/SIA
Valentin 33
1004 Lausanne
Tél. 021/23 17 38

*Collaborateur
Mitarbeiter* Alain Perrenoud ETS

*Ingénieurs civils
Bauingenieure* Boss ingénieurs civils SA
Renens

*Ingénieurs
Fachingenieure* Electricité:
Charles Perrottet
Epalinges
Chaudrage, ventilation:
G. Hafner SA, Lausanne
Sanitaire:
Schumacher + Tercier
Lausanne

*Conception
Projekt* 1977

*Réalisation
Ausführung* 1982

Adresse Ch. de Bellevue 8



Photos Claude Huber

Programme / Raumprogramm

Ateliers / Werkstätten

Ateliers de dessin, salles de théorie, ateliers de mécanique, câblage et soudage, salle des maîtres, garage et services.

Habitation / Wohntrakt

Chambres d'hôtes, équipées de salles de bains, locaux de loisirs, restaurant, administration, appartements de fonction, locaux de service.

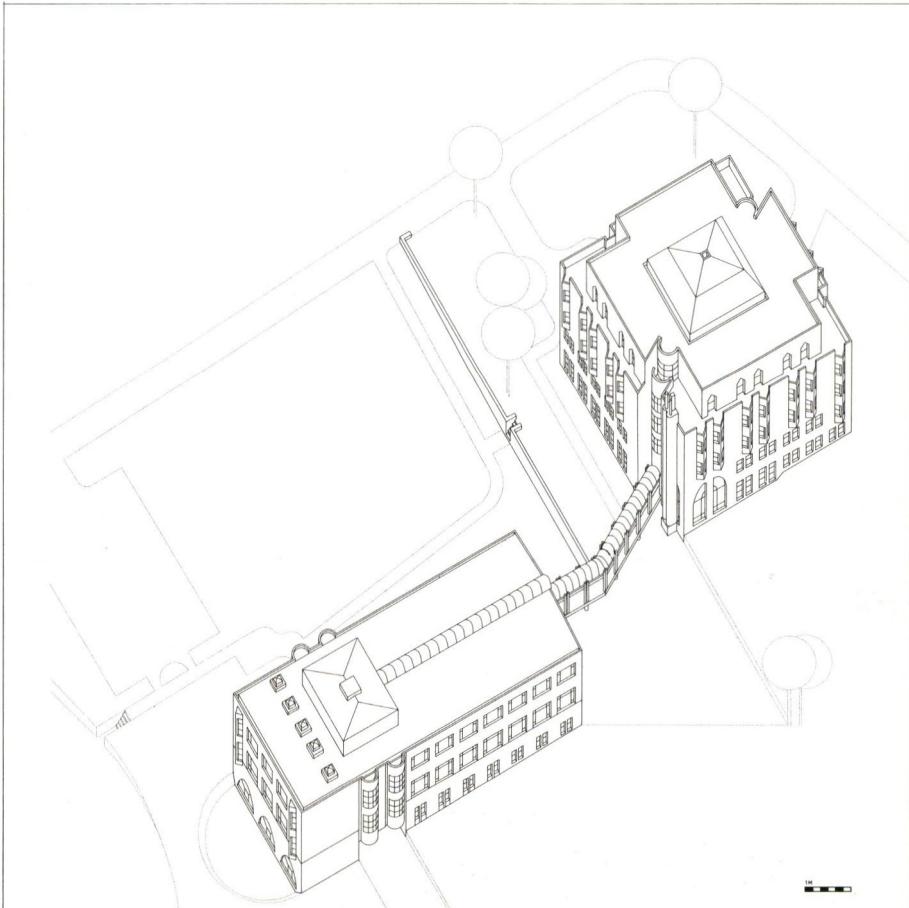
Conception / Konzeption

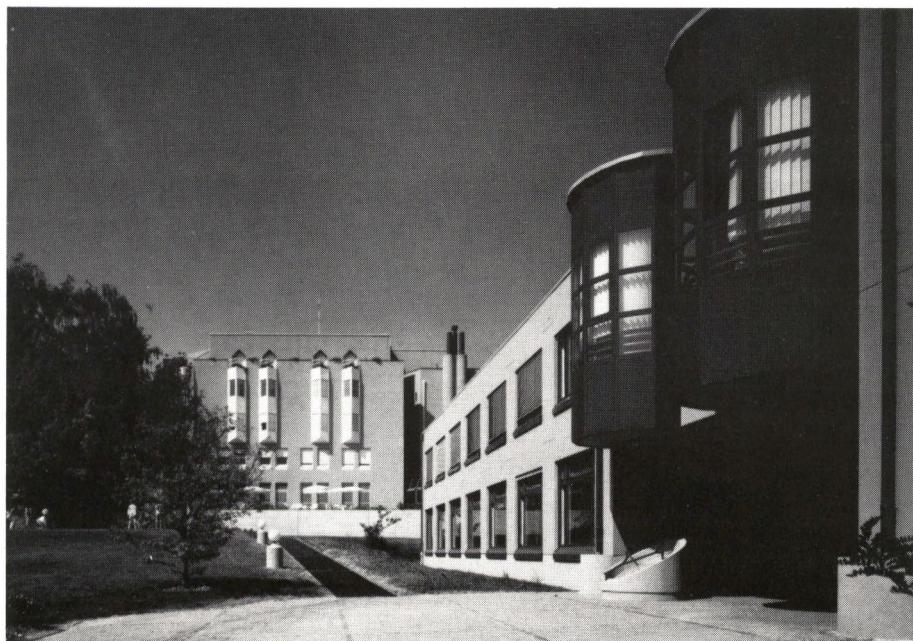
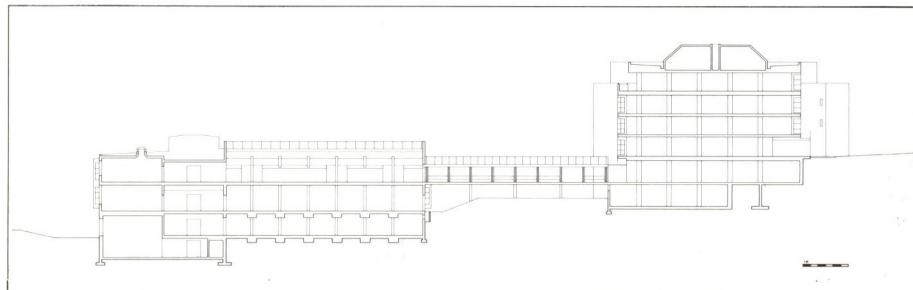
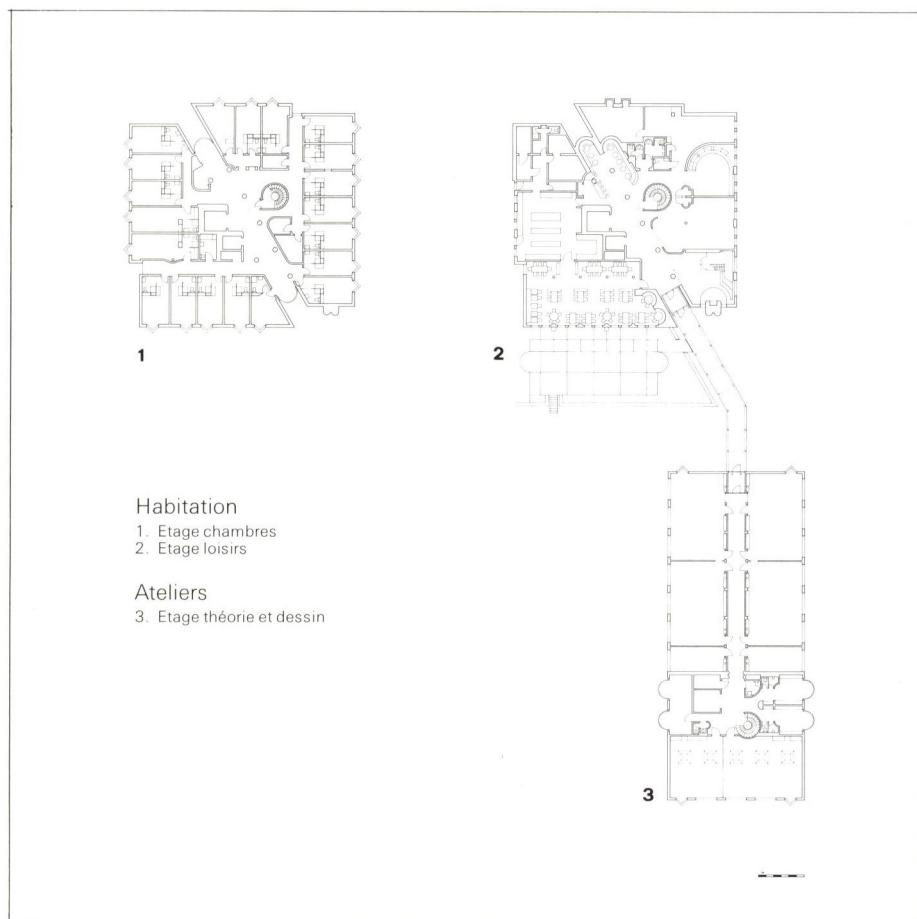
Les bâtiments sont implantés sur les fondations des vieilles bâties démolies et s'insèrent dans une belle arborisation ancienne. La pente du terrain favorise un accès de plain-pied à quatre niveaux différents.

Une passerelle prolongée par des rues intérieures relie deux colonnes d'ascenseurs. Ainsi, les cheminement intérieurs et extérieurs n'offrent aucun obstacle aux déplacements en fauteuil roulant.

Les ateliers et les locaux de loisirs sont largement vitrés et construits selon un système structurel simple, ils peuvent s'adapter à l'évolution des fonctions actuelles.

Le secteur hôtelier, plus spécifique, est conçu sur le principe d'un tissu urbain: rue, ruelles, maisons. Dans sa cellule, l'occupant retrouve son intimité, la fenêtre en bow-window élargit sa vision sur la belle campagne environnante.





Eine durch die inneren Wege verlängerte Passerelle verbindet zwei Liftschächte. Auf diese Weise bieten die inneren und äusseren Erschliessungswege keinerlei Hindernisse für die Fortbewegung mit dem Rollstuhl.

Die Werkstätten und die Freizeiträume sind grossflächig verglast und nach einem einfachen Strukturprinzip gebaut, sie lassen sich der Entwicklung der aktuellen Funktionen anpassen.

Der spezifischere Wohnteil ist nach dem Prinzip eines städtischen Gewebes konzipiert: Strasse, Gäßchen, Häuser. In seiner Zelle findet der Bewohner seine Intimität wieder, das Erkerfenster erweitert seine Sicht auf die schöne ländliche Umgebung.

Description / Beschreibung

Le Centre ORIPH de Morges est ouvert aux personnes handicapées en provenance des cantons romands, soit pour une formation initiale, soit pour un reclassement.

L'âge d'admission va de la fin de la scolarité à 45-50 ans.

La plupart des élèves sont envoyés au Centre par les offices régionaux de l'Assurance invalidité fédérale.

La durée de formation professionnelle, préparant à une intégration dans l'économie normale, varie entre 12 à 24 mois.

Le bâtiment des ateliers peut accueillir 80 élèves formés dans les secteurs:

- mécaniciens sur machines; dessinateurs de machines, électricité, génie civil et bâtiment; monteurs en tableaux électriques et soudeurs.

Le bâtiment d'habitation offre 54 lits en chambres individuelles. Les élèves y séjournent cinq jours par semaine et passent le week-end dans leur famille.

Das ORIPH-Zentrum von Morges steht den Behinderten aus den Westschweizer Kantonen offen, sei es für eine Erstausbildung, sei es für die Wiedereingliederung.

Zugelassen sind die Alterskategorien vom Ende der Schulpflicht bis zu 45-50 Jahren.

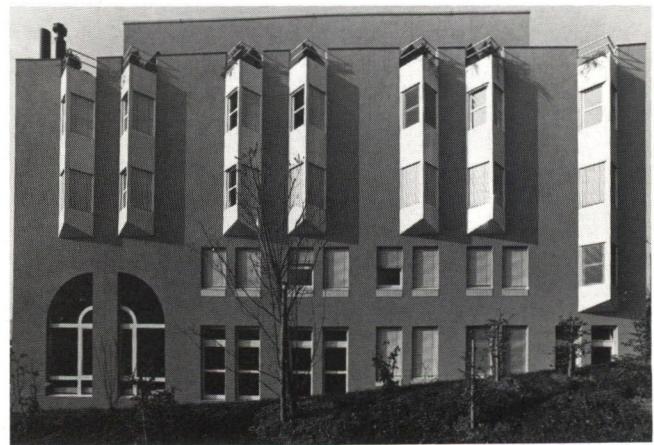
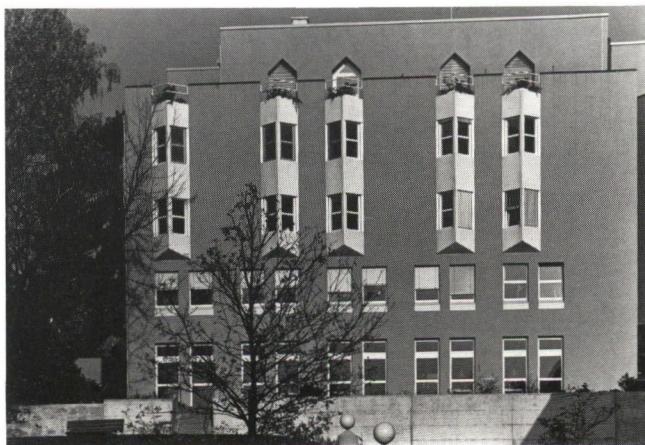
Die meisten Schüler werden von den regionalen Geschäftsstellen der Invalidenversicherung ins Zentrum geschickt.

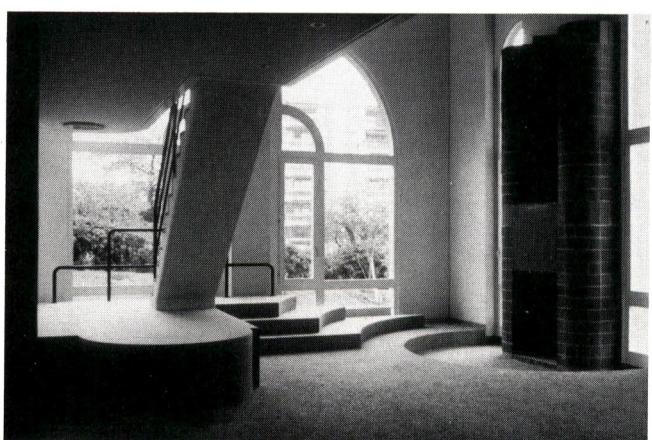
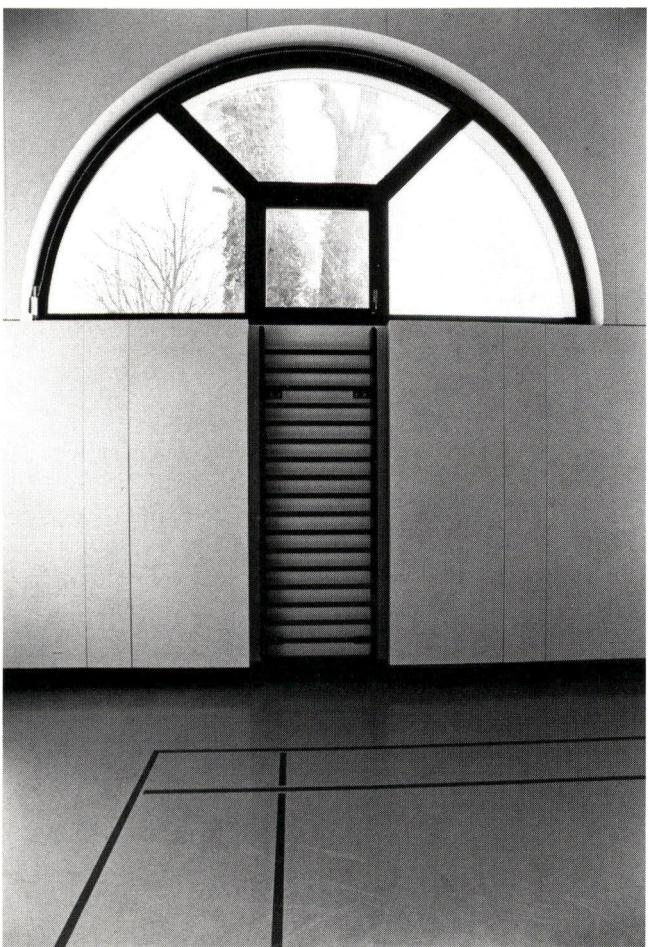
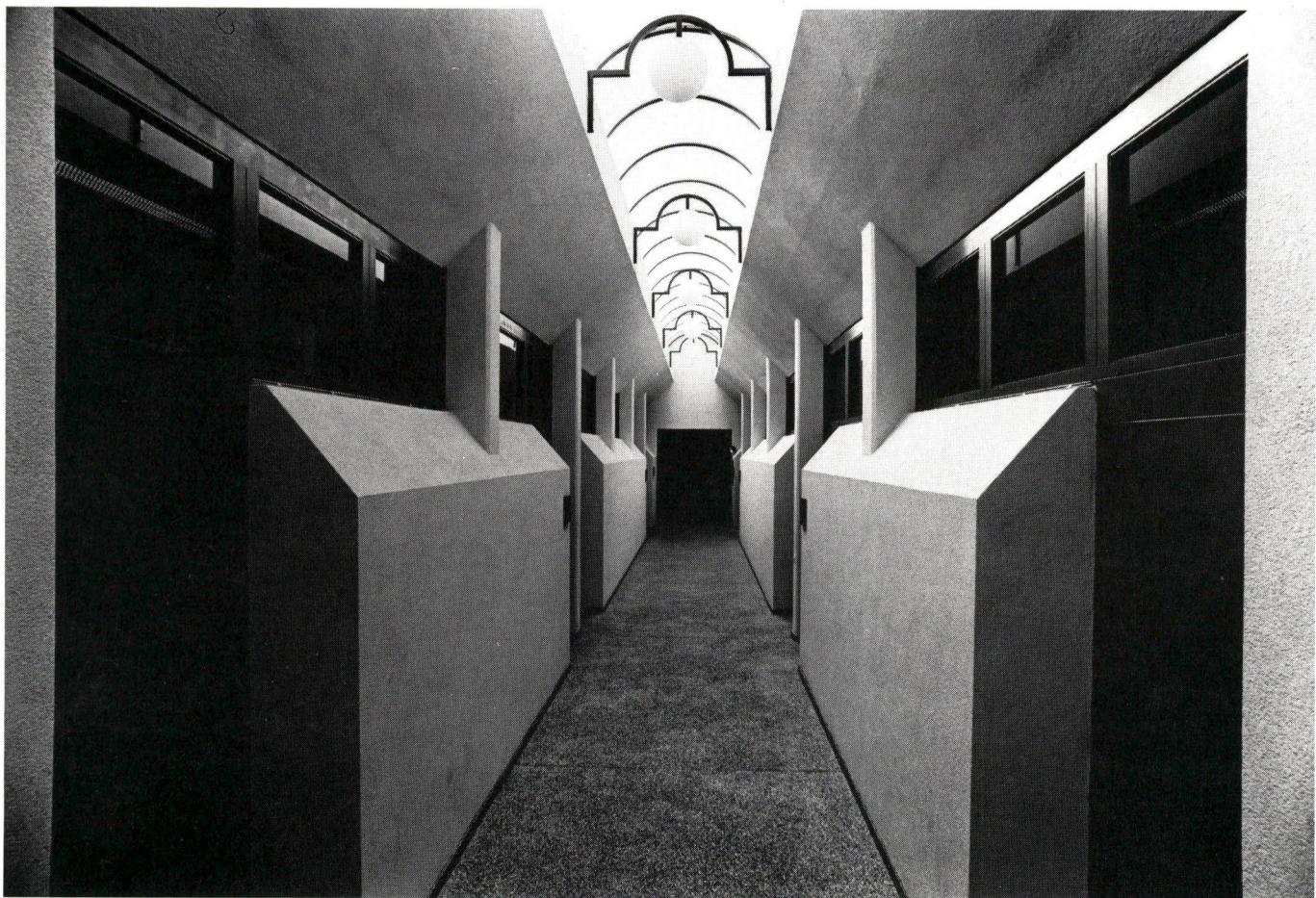
Die Dauer der beruflichen Ausbildung, die den Einstieg ins normale Wirtschaftsleben vorbereitet, variiert zwischen 12 und 24 Monaten.

Der Trakt mit den Werkstätten kann 80 Schüler aus folgenden Branchen aufnehmen:

- Maschinenmechaniker; Maschinen-, Elektro-, Hochbau- und Tiefbauzeichner; Elektromontoure und Schweisser.

Im Wohntrakt befinden sich 54 Betten in Einzelzimmern. Die Schüler verbringen dort fünf Tage pro Woche und sind über Wochenende bei ihrer Familie.



**Caractéristiques / Daten**

Volume SIA des ateliers	11 240 m ³
Prix au m ³ CFC 2	Fr./m ³ 357.–
Volume SIA de l'habitation	14 550 m ³
Prix au m ³ CFC 2	Fr./m ³ 452.–

Bibliographie

as Architecture Suisse
N° 67. Avril 1985